

Mesas elevadoras semi-eléctricas

Modelo CPX-CPXP

Manual de Instrucciones



Nota: El propietario y el operador deben leer y entender las instrucciones de este manual.

 **GAYNER®**
soluciones en movimiento

Certificado de Conformidad CE

Directiva Máquinas 2006/42/EC



La empresa:

GAYNER S.A.
c/ Palau de Plegamans, 15
08213 - Polinyà (Barcelona)
Tel. 93 713 59 59
Fax. 937131317
<http://www.gayner.net> - E-mail: info@gayner.net

Declara que el artículo:

MESAS ELEVADORAS SEMI-ELÉCTRICAS, modelo CPX y CPXP

cumplen la *DIRECTIVA DE MÁQUINAS 2006/42/EC* y tienen una garantía de 2 años que comprende la reparación o reemplazo gratuito de las piezas defectuosas.

Polinyà (Barcelona) España
Octubre 2021

Departamento de calidad.



Descripción general

Gracias por elegir nuestras **Mesas semi-eléctricas**. Para seguridad y correcto funcionamiento, por favor lea cuidadosamente el manual antes de usarla.

Nota: Toda la información presentada en este documento se basa en datos disponibles en el momento de la impresión. Gayner se reserva el derecho de modificar sus productos en cualquier momento sin previo aviso ni incurrir en alguna sanción. Consulte con nosotros para posibles actualizaciones.



ADVERTENCIAS

El uso inapropiado de esta máquina puede causar daños en las personas. Por lo tanto, se deben tener muy en cuenta las instrucciones de este manual.

El no leer y cumplir con el contenido de este manual puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. A pesar de que usted pueda estar familiarizado con este equipo o similares, se recomienda encarecidamente que lea éste manual antes de instalar, operar o mantener el producto.

El equipamiento descrito no debe ser utilizado en conjunto con otros componentes a menos que sea necesario y disponga de los equipos de seguridad recomendados por el fabricante aplicables al sistema.

- Los operarios de la mesa eléctrica deben estar formados y autorizados.
- Revise el funcionamiento de la mesa antes de cada uso para garantizar su seguridad.
- Asegúrese de que no hay cables, varillas de acero, tubería de hormigón u otras protuberancias dentro del espacio donde la plataforma se eleva.
- Asegúrese de que el área de trabajo se encuentra despejada y libre de obstáculos.
- Utilice la máquina en un suelo plano y sin irregularidades.
- Durante el uso no tocar las partes móviles de la máquina.
- No utilice la máquina si hubiera alguna deformación en la estructura de la misma.
- No utilice la máquina en condiciones peligrosas como: superficies inestables, baches, posibilidad de choques, lugar de escombros, etc.
- Utilice la mesa con suavidad, no fuerce la máquina en ningún momento.
- Verifique todas las etiquetas de advertencia u otras que sean visibles y correctas.
- Realice regularmente el mantenimiento de la plataforma.
- No elevar o transportar personas.

- No manipular la mesa con el calzado o las manos húmedas o con grasa.
- Comprobar que la carga está uniformemente distribuida sobre la base, de forma que su centro de gravedad se encuentre situado lo más cerca posible del punto medio.
- No transportar cargas muy altas o que sobresalgan de las dimensiones de la base.
- Mantenga el sistema hidráulico limpio y en condiciones seguras.
- La mesa elevadora no es impermeable y debe de usarse en ambientes secos.

1. Especificaciones técnicas

Referencia		CPX-1000	CPXP-500
Código		74-790	74-780
Capacidad	kg	1000	500
Altura mínima	mm	480	495
Altura máxima	mm	950	1618
Plataforma (largo x ancho)	mm	520 x 1010	
Tiempo total elevación	seg	15-20	
Potencia	kW	0,7	
Ruedas ø	mm	150	
Peso neto	kg	169	198

2. Partes

Modelo CPXP-500



Modelo CPX-1000

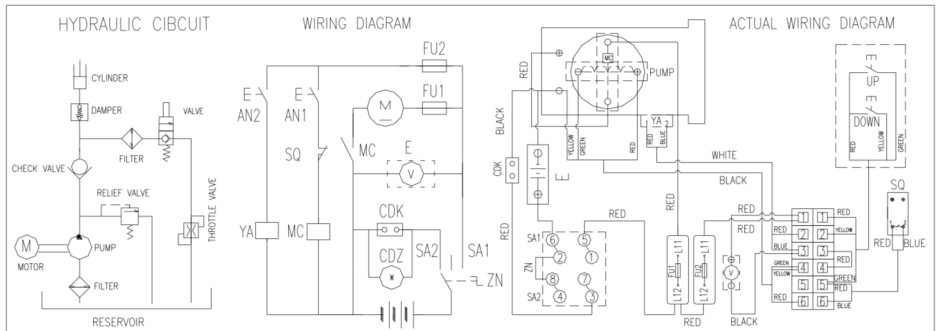


- 1. Manillar
- 2. Interruptor
- 3. Ruedas

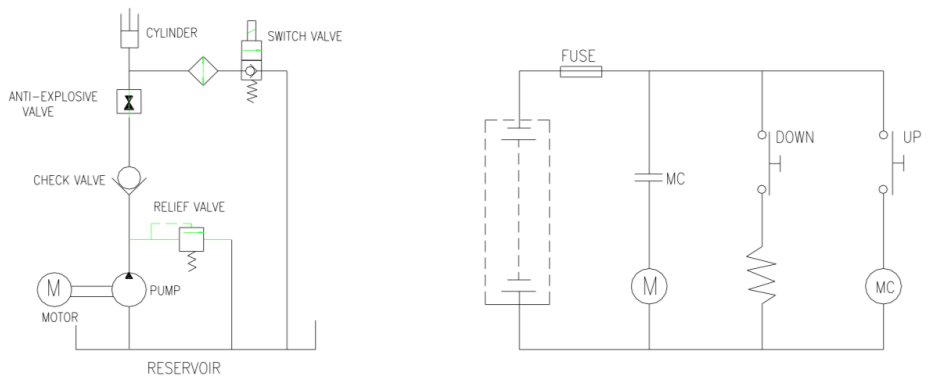
- 4. Plataforma
- 5. Tijera
- 6. Carril de guía

3. Principio hidráulico y esquema eléctrico

CPXP-500



CPX-1000



CARGAR LA BATERÍA

- (1) Verifique la cantidad de líquido de la batería. Si es insuficiente, agregue la solución de batería según el manual de funcionamiento de la batería.
- (2) Desconecte el enchufe de la batería.
- (3) Conecte el puerto de carga del enchufe de la batería al cargador de batería.

INSPECCIÓN PERIÓDICA

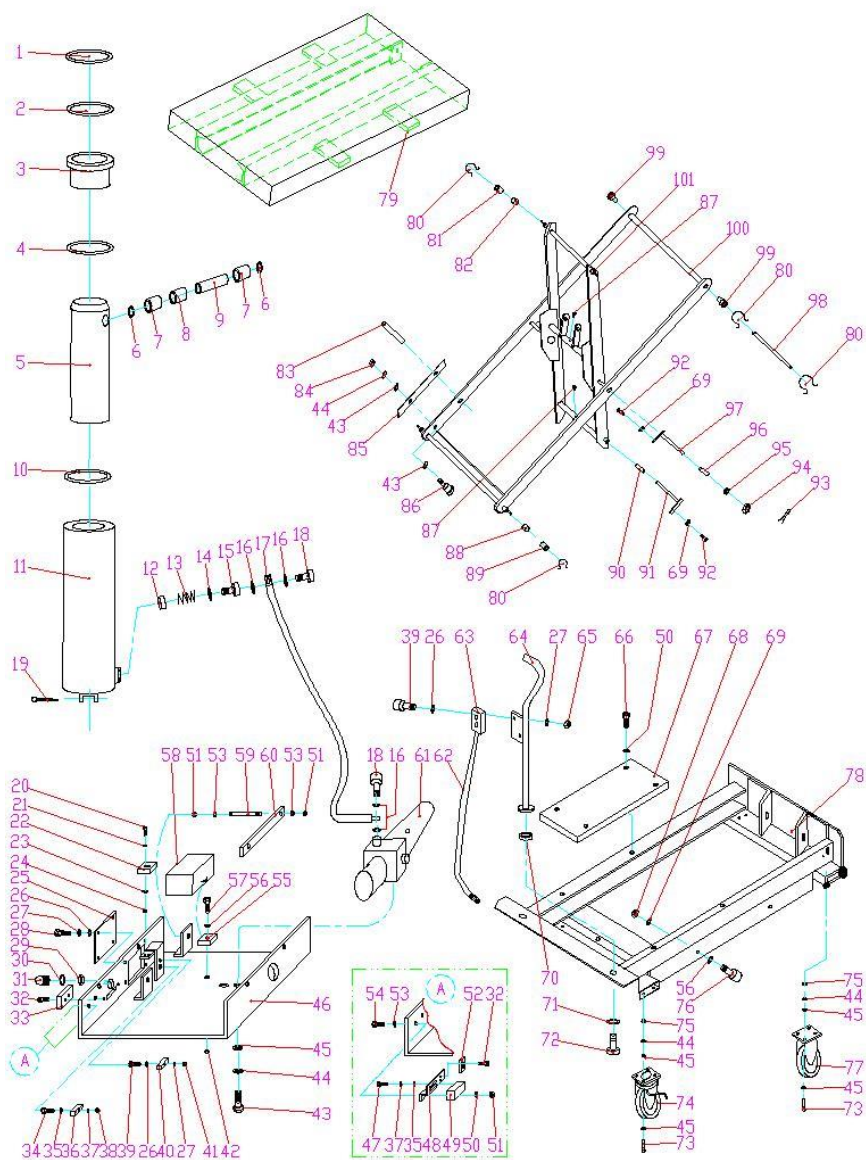
- Realice la inspección periódica para la operación de seguridad.
- (1) Verificar los ítems expresados en inspección diaria (diariamente).
- (2) Lubrique con grasa las guías por donde se mueve el rodillo. Además, lubrique los engrasadores. (Cada mes)
- (3) Lubrique todos los puntos de pivote y ejes. (Cada 6 meses)
- (4) Reemplace el aceite hidráulico por primera vez: Diez horas de trabajo acumuladas
- (5) Reemplace el aceite hidráulico. (Cada 12 meses)

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	REPARAR
La plataforma no se eleva mientras el motor no esté en marcha.	1.Cableado defectuoso.	1.Compruebe el cableado consultando el diagrama de cableado real.
	2.El enchufe de la batería está desconectado.	2.Conecte el enchufe de la batería.
	3.La carga de la batería es insuficiente.	3.Cargue la batería.
La plataforma no se eleva mientras el motor está en marcha.	1.Ajuste defectuoso de la válvula de alivio.	1.Ajuste nuevamente la válvula de alivio.
	2.Bomba hidráulica defectuosa.	2.Reemplace la fuente de alimentación.
	3.Escasez de aceite hidráulico.	3.Añadir aceite.
Desplazamiento vertical de la mesa.	1.Fuga de aceite en el paquete de energía.	1.Reemplace la válvula de descenso.
	2. Fuga de aceite del circuito hidráulico.	2.Compruebe el circuito hidráulico y repárelo.
Fuga de aceite del cilindro.	Sellado defectuoso.	Reemplace el sellado.
Fuga de aceite de tubería o junta.	Apriete insuficiente o sellado inválido.	Apriete la junta nuevamente o reemplace el sello.
Fuga de aceite por el respiradero de aire.	Cantidad excesiva de aceite.	Reducir la cantidad de aceite.

6. Despiece

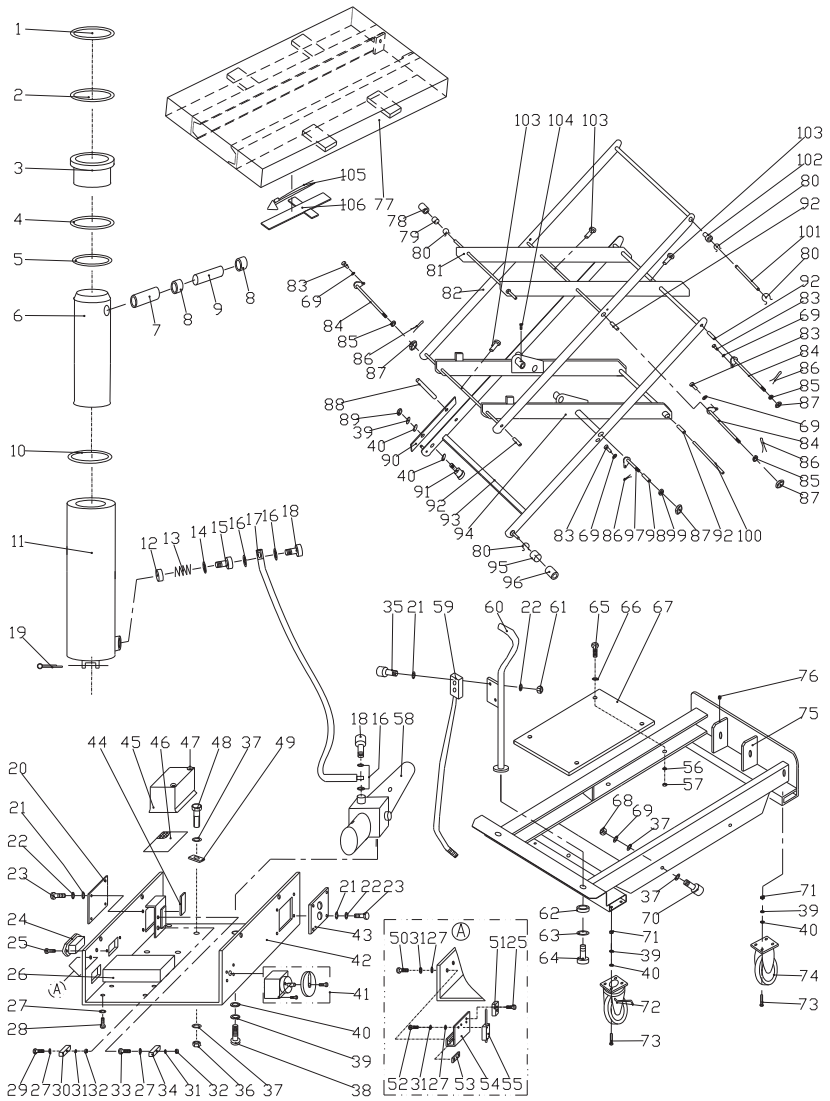
CPX-1000



NO.	DESCRIPTION	Qty	NO.	DESCRIPTION	Qty
1.	Seal cover DH60	1	52.	Terminals	1
2.	Y-ring UHS 60A	1	53.	Washer 6	12
3.	Cylinder cover	1	54.	Hex socket screw M6×16	2
4.	O-ring ϕ 65×2.65	1	55.	Battery depressed plate	1
5.	Piston rod	1	56.	Washer 8	9
6.	Retaining ring for axle25	2	57.	Hex screw M8×20	1
7.	Bushing	2	58.	Battery	1
8.	Bushing	1	59.	Bolt	2
9.	Pin axle	1	60.	Battery depressed plate	1
10.	Snap ring 60	1	61.	Hydraulic power pack	1
11.	Cylinder	1	62.	Electric wire	1
12.	Prevent burst valve	1	63.	Up-down Button	1
13.	Spring	1	64.	Handle	1
14.	Seal ring 18	1	65.	Nut M4	2
15.	Prevent burst joint	1	66.	Hex screw M6×10	4
16.	Seal ring 14	4	67.	Covering plate	1
17.	High pressure hose	1	68.	Nut M8	4
18.	Joint	2	69.	Spring washer8	8
19.	Split Pin	1	70.	Spacing casing	2
20.	Screw M3×20	2	71.	Spring washer 12	2
21.	Washer 3	2	72.	Hex screw M12×40	2
22.	Charging socket	1	73.	Hex socket screw M10×25	16
23.	Spring washer 3	2	74.	Rear wheel	2
24.	Nut M3	2	75.	Nut M10	16
25.	Covering plate	1	76.	Hex socket screw M8×20	4
26.	Washer 4	7	77.	Front wheel	2
27.	Spring washer 4	7	77A.	Chassis	1
28.	Screw M4×10	4	78.	Table	1
29.	Nut	1	79.	Retaining ring for axle 20	6

30.	Washer	1	80.	Roller for table	2
31.	Indicator switch	1	81.	Bushing	2
32.	Screw M3×10	2	82.	Spring pin 8×30	2
33.	Charging capacity indicator	1	83.	Lock Nut M10×1.5	2
34.	Screw M5×20	1	84.	Safety rod	2
35.	Washer 5	1	85.	Hex socket screw M10×40	2
36.	Fast acting fuse 80A	1	86.	Oil cup	2
37.	Spring washer 5	1	87.	Bushing	2
38.	Nut M5	1	88.	Roller for chassis	2
39.	Screw M4×16	3	89.	Bushing	6
40.	Fast acting fuse 10A	1	90.	Pin axle for chassis	1
41.	Nut M4	1	91.	Hex socket screw M8×16	3
42.	Lock Nut M8	1	92.	Split pin	2
43.	Hex socket screw M10×16	2	93.	Nut M16×1.5	2
44.	Spring washer 10	20	94.	Washer	2
45.	Washer 10	38	95.	Bushing	2
46.	Battery case weldment	1	97.	Pin axle for scissors	2
47.	Hex socket screw M5×10	4	98.	Pin axle for table	1
48.	Joint board	1	99.	Bushing	2
49.	Lifting limit switch	1	100.	External scissors	1
50.	Spring washer 6	2	101.	Internal scissors	1
51.	Nut M6	6			

CPXP-500



NO	DESCRIPTION	QTY	NO	DESCRIPTION	QTY
1	Seal cover $\phi 60 \times \phi 68 \times 6.5$	1	26	Charger	1
2	Y-ring $\phi 60 \times \phi 70 \times 6$	1	27	Washer 5	10
3	Cylinder cover	1	28	Screw M5 $\times$ 10	4
4	Retainer ring	1	29	Screw M5 $\times$ 20	1
5	O-ring $\phi 65 \times 2.65$	1	30	Fuse	1
6	Piston rod	1	31	Spring washer 5	6
7	Bushing	1	32	Nut M5	2
8	Bushing	2	33	Screw M5 $\times$ 16	1
9	Pin axle	1	34	Fuse	1
10	Snap ring 60	1	35	Screw M4 $\times$ 16	2
11	Cylinder	1	36	Nut M8	4
12	Prevent burst valve	1	37	Washer 8	16
13	Spring	1	38	Screw M10 $\times$ 16	2
14	Seal ring 18	1	39	Spring washer 10	20
15	Prevent burst joint	1	40	Washer 10	22
16	Seal ring 14	4	41	Switch	1
17	High pressure hose	1	42	Battery case weldment	1
18	Joint	2	43	Covering plate	1
19	Split Pin	1	44	Pad	1
20	Covering plate	1	45	Battery	1
21	Washer 4	10	46	Insulator pad	1
22	Spring washer 4	10	47	Insulation case	2
23	Screw M4 $\times$ 10	8	48	Screw M8 $\times$ 40	4
24	Battery indicator	1	49	Battery securing tag	4
25	Screw M3 $\times$ 10	4	50	Screw M5 $\times$ 16	2

51	Connector block	1	79	Bushing	2
52	Screw M5×10	2	80	Retaining ring for axle 20	6
53	Fixing plate	1	81	Internal scissors for table	1
54	Joint board	1	82	External scissors for table	1
55	Lifting limit switch	1	83	Screw M8×16	5
56	Spring washer 6	4	84	Pin axle for scissors	3
57	Nut M6	4	85	Washer	3
58	Hydraulic power pack	1	86	Split pin 3.2×26	5
59	Terminals	1	87	Nut M16×1.5	5
60	Handle	1	88	Spring pin 8×30	2
61	Nut M4	2	89	Nut M10	2
62	Washer	2	90	Safety rod	2
63	Spring washer 12	2	91	Screw M10×40	2
64	Hex screw M12×30	2	92	Bushing	8
65	Hex screw M6×20	4	93	External scissors for chassis	1
66	Washer 6	4	94	Internal scissors for chassis	1
67	Covering plate	1	95	Bushing	2
68	Nut M8	4	96	Roller for chassis	2
69	Spring washer 8	9	97	Pin axle	2
70	Screw M8×20	4	98	Bushing	2
71	Nut M10	16	99	Washing	2
72	Rear wheel	2	100	Pin axle for chassis	1
73	Screw M10×25	16	101	Pin axle for table	1
74	Front wheel	2	102	Bushing	2
75	Chassis	1	103	Oil cup	4
76	Screw M6x8	1	104	Screw M6×16	2
77	Table	1	105	Cable	1
78	Roller for table	2	106	Cable velcro strap	1

